

قراءات



مجلة دولية محكمة سنوية تصدر عن مخبر
وحدة البحث والتكوين في نظريات القراءة ومناهجها
جامعة محمد خيضر، بسكرة، الجزائر.

**An international peer-reviewed scientific journal issued
by the Laboratory of Training
Unit and Research in the Theories of Readings and Methods
University of Biskra, Algeria.**



Qirâ'ât

ISSN 1112-9468

E-ISSN 2602-5515

مجلة قراءات (C)

جامعة محمد خيضر، بسكرة / الجزائر

المجلد: 17 العدد: 01

ديسمبر 2025



مجلة قراءات



مجلة سنوية دولية محكمة

تصدر عن مخبر وحدة التكوين والبحث في نظريات القراءة ومناهجها

قسم الآداب واللغة العربية

كلية الآداب واللغات-جامعة بسكرة-

المجلد: 17

العدد: 01

ديسمبر 2025

الترقيم الدولي: ISSN 1112-9468

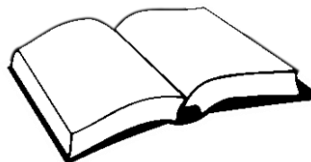
E-ISSN 2602-5515

رقم الإيداع القانوني: 2009-5325



إدارة المجلة

الرئيس الشرفي: أ.د. جفال عبد الحميد
مؤسس المجلة: أ.د. عبد الرحمن تيرماسين
رئيس التحرير: د. صليحة سباق
سكرتير التحرير: عبد المجيد زرومي



العنوان: كلية الآداب واللغات، ص.ب 145 ق. ر 7000،
جامعة بسكرة-الجزائر.



المراسلات:

تبعث جميع المراسلات إلى الدكتورة: صليحة سبقاق

رئيسة تحرير مجلة قراءات

كلية الآداب واللغات

ص.ب - ق.ر 145 بسكرة 07000

هاتف/فاكس:

00213 33 54 33 05

البريد الإلكتروني:

✉ readings.review@univ-biskra.dz

الرابط الإلكتروني للمجلة:

✉ <https://www.asjp.cerist.dz/revues/113>

أعضاء الهيئة الاستشارية

جامعة عين شمس/مصر	أ.د. الروبي أحمد يحيى علي محمد
جامعة الملك سعود/المملكة العربية السعودية	أ.د. أبو المعاطي الرمادي
جامعة صفاقس/تونس	أ.د. أحمد الجوة
جامعة قطر	أ.د. محروس السيد بريك
جامعة بسكرة/الجزائر	أ.د. نعيمة سعديّة
جامعة المستنصرية/العراق	د. حسين علي جبار القاصد
جامعة إيران	د. عباسيدلهيفار ساني
جامعة ورقلة/الجزائر	د. جلولي العيد
جامعة مونبليي/فرنسا	د. تيديار نافيل
جامعة تبسة/الجزائر	د. محمد عروس
جامعة بسكرة/الجزائر	د. فاطمة دخية
جامعة الشلف/الجزائر	د. بطاطة بن قرماز
جامعة سطيف/الجزائر	د. هداية مرزق
جامعة الكويت	د. حبيب بوحرور
جامعة بسكرة/الجزائر	د. سعد طويل
جامعة الوادي/الجزائر	د. علي دغمان
جامعة السوربون/فرنسا	د. شهاب دغيم
جامعة ورقلة/الجزائر	د. هنية عريف
جامعة كيبك/كندا	د. رشيد يحيوي
جامعة تولوز/فرنسا	د. سارة بربوشي
جامعة القاهرة/مصر	د. طعمة عبد الرحمن
جامعة قناة السويس/مصر	د. سليم أسامة محمد
جامعة سلطنة عمان	د. أحمد علي لقم
جامعة ذي قار/العراق	د. العبودي ضياء الغني
جامعة بسكرة/الجزائر	د. منير دخية
جامعة بسكرة/الجزائر	د. حنان سايحي
جامعة نزوى سلطنة عمان	د. غسان بن حسين الشاطر
جامعة قطر	د. هيا محمد عبد العزيز الدرهم

استهلال:



في هذا العدد الجديد من مجلة قراءات، نفتح أفقاً معرفياً رحباً للتأمل في فعل القراءة بوصفه ممارسة فكرية وجمالية، تتجاوز حدود التلقي السطحي إلى مساءلة المعنى وآليات تشكّله. فالقراءة ليست مجرد عبورٍ عبر الكلمات، بل هي انخراطٌ واعٍ في شبكة من الدلالات التي لا تستقر على حال، ولا تنكشف دفعة واحدة.

لقد بات النص، في ضوء التحولات النقدية المعاصرة، فضاءً مفتوحاً على تعدد القراءات، لا يكتمل إلا بحضور القارئ، ولا يستنفد دلالاته في تأويل واحد. ومن هنا، تتأسس نظريات القراءة والتأويل على وعي عميق بأن المعنى ليس معطى جاهزاً، بل بناءً متدرجاً، تشترك في صياغته اللغة والسياق والثقافة والذات القارئة.

وقد أسهمت المناهج النقدية الحديثة، من البنيوية والسيميانيات إلى التأويلية والتفكيك والتداولية، في إعادة النظر في مركزية النص وسلطته، وفي زحزحة الامتياز المطلق للمؤلف. فلم يعد النص مرآةً لنية كاتبه فحسب، بل أصبح حقلاً دلاليًا تتقاطع فيه أصوات متعددة، وتتشابك فيه المرجعيات الفكرية والتاريخية والجمالية.

إن مقارنة النصوص بمناهج مختلفة لا تعني التشتت أو التناقض، بل تعبّر عن وعي نقدي بثراء النص وقدرته على استيعاب قراءات متباينة. فكل منهج يضيء جانباً، ويكشف مستوى من مستويات المعنى، دون أن يدعي امتلاك الحقيقة النهائية. وفي هذا التعدد، تتجلى قيمة النقد بوصفه فعلٌ مساءلة لا فعل إغلاق.

كما يهدف هذا العدد إلى إبراز دور القارئ بوصفه عنصراً فاعلاً في العملية التفاعلية، لا شاهداً محايداً عليها. فالقارئ يحمل معه أفق انتظار، وخلفية معرفية، وحساسية جمالية، تسهم جميعها في إعادة تشكيل النص وإعادة توجيه دلالاته. وبذلك، تصبح القراءة فعلٌ حوارٍ دائم بين النص والعالم، وبين الذات واللغة.

إننا، في مجلة قراءات، نراهن على القراءة العميقة بوصفها مقاومة لسطحية الاستهلاك الثقافي، وعلى التأويل المسؤول بوصفه ممارسة معرفية تُحسن الإصغاء لا الإسقاط. فالنقد الحقيقي لا يفرض المعنى، بل يقترحه، ولا يُنهي الأسئلة، بل يضاعفها.

بهذه الروح، نقدّم هذا العدد لقرّائنا، دعوةً مفتوحة للتفكير، ومجالاً لاختبار المناهج، ومساحةً لإعادة اكتشاف النصوص من زوايا جديدة. نأمله عددًا يُحفّز على القراءة بوصفها فعل معرفة، وممتعة عقلية، ومسؤولية ثقافية لا غنى عنها.

الدكتورة صليحة سبقاق

أستاذة النقد المعاصر و قضايا تحليل الخطاب



توصيات عامة للنشر:

تنشر مجلة "قراءات" البحوث التي تهتم بالنقد و الأدب و اللغة باللغات العربية والانجليزية والفرنسية وفقاً للشروط الآتية:

- أن يكون البحث مما لم يسبق نشره في كتاب أو مجلة.

- أن لا يكون البحث جزءاً من رسالة أو أطروحة جامعية مناقشة.
- أن يرفق البحث بإفادة خطية تتضمن عدم نشره من قبل، والتعهد بعدم إرساله إلى جهة أخرى.

- أن يرفق المقال بملخص باللغتين – عربية وإنجليزية.
تقدم المقالات في حدود 20 صفحة، عبر منصة المجلات العلمية الجزائرية (ASJP)
<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/113>

تتضمن الورقة الأولى: العنوان الكامل للمقال باللغتين العربية والإنجليزية، اسم الباحث ورتبته العلمية والمؤسسة التابع لها (القسم، الكلية والجامعة)، الهاتف، البريد الإلكتروني المهني. تكتب المادة العلمية العربية بخط من نوع

الخط: Traditional Arabic، حجم الخط 15، تباعد أسطر 1,15، أما الفرنسية والإنجليزية فتقدم بخط من نوع Times New Roman مقاسه 13.

هوامش الصفحة تكون كما يلي: أعلى 0,27، أسفل 1,5، يمين 1,5، يسار 1,5، أسفل الورقة 1,5، حجم الورقة المخصص (24x17).

تضبط الجداول والأشكال مرقمة ومعنونة وفقاً لهوامش الصفحة الآتية الذكر، ويستحسن أن تعد بالطريقة الآلية أي بالبرامج المخصصة لها أو عن طريق صورة مدمجة.

- يرقم التهميش والإحالات بطريقة آلية وفقاً لنظام "APA" على أن تعرض في نهاية المقال بالترتيب الآتي: المؤلف: عنوان الكتاب أو المقال، عنوان المجلة أو الملتقى، الناشر، البلد، السنة، الطبعة والصفحة.

يحق لهيئة تحرير المجلة إجراء بعض التعديلات الشكلية على المادة المقدمة متى لزم الأمر دون المساس بالموضوع.

كل مقال لا تتوفر فيه هذه الشروط لا ينشر مهما كانت قيمته العلمية.
- المقالات المنشورة في هذه المجلة لا تعبر إلا عن آراء أصحابها.

■ ■ ■ الفهرس: ■ ■ ■

الرقم	العنوان	الصفحة
01	<i>The art of translating the atrical texts between arabic and the west language: selected examples</i> <i>L'art de traduire des textes théâtraux entre l'arabe et la langue occidentale: exemples choisis</i> Slimani Hafida University of tlemcen	28-15
02	<i>School The atre Between Enjoyment and the Reinforcement of National Identity</i> <i>Azzedine Djellaoudji's "Khoyout Al-Fajr" play as a model</i> <i>Théâtre scolaire entre amusement et renforcement de l'identité nationale.</i>	44-29

	La pièce " Khoyout Al-Fajr " de Azzedine Jalaouji comme exemple. ✍️ Diab Rabah University Mouhamed Lamine Debaghine, Sétif 2	
56-45	Characteristics of Rhetorical Style: The Sermon of Al-Hajjaj after the Battle of Dayr al-Jamajim as a Model Caractéristiques du style rhétorique: Le Sermon d'Al-Hajjaj après la bataille de Dayr al-Jamajim comme modèle ✍️ Noura Ben Hamza University of Mohamed Khider Biskra	03
82-57	Digital Linguistic Rights and Educational Ethics: Evaluating Djezzy's English Learning Platform against Algeria's Academic and Corporate Standards Droits linguistiques numériques et éthique éducative: Évaluation de la plateforme d'apprentissage de l'anglais de Djezzy au regard des normes académiques et professionnelles en Algérie ✍️ Ikhlas Gherzouli Setif2 University	04
104-83	Identity as Simulacrum in Kazuo Iwano's Never Let Me Go L'identité Comme Simulacre dans Never Let Me Go de Kazuo Iwano. ✍️ Chenine Chahrazad Ecole Normale Supérieure Kouba ✍️ Benhmeida Mohamed Ala Eddine Ecole Normale Supérieure Kouba	05
120-105	Investigating Task Based Language Teaching in the EFL Context: Impacts on Speaking Performance and Learner Motivation ✍️ Messaouda BENDAHMANE University of Biskra (Algeria),	06
136-121	The Interlocutor and Addressee Interaction in "Dalail al-I'jaz" by Abd al-Qahir al-Jurjani La Pragmatique du Locuteur et du Destinataire dans les Preuves des Miracles d'Abd al-Qahir al-Jurjani ✍️ farida boukhaibet University of 20 August, 1955 Skikda	07
148-137	نظرية الواقعية الرقمية من خلال أدب الرحلة الرقمي-رواية تحفة النظارة في عجائب الإمارة لمحمد سناجلة نموذجاً. The theory of digital realism through digital travel literature -the novel Tahfat al-Nadara in the Wonders of the Emirate by Mohammed Sanajleh as an example- ✍️ خديجة باللودمو جامعة تامنغست.	08
166-149	واقع استعمال اللغة العربية في الوسط الجامعي (طلبة قسم اللغة والأدب العربي جامعة 8 ماي 1945 قالمة أنموذجاً) Reality of Using Arabic Language in the University Environment (A Case Study of the Students of the Department of Arabic Language and Literature, May 8th, 1945 University, Guelma) ✍️ وفاء خوالد جامعة باجي مختار عنابة	09

186-167	هندسة المكان في شعر بلند الحيدري – نماذج مختارة- GEOMETRY OF PLQCE IN THE POETRY OF BLIND AL-HAIDARI-SLEECTED MODELS- ✍️ أحمد سماش جامعة محمد خيضر- بسكرة. ✍️ شهيرة برباري جامعة محمد خيضر- بسكرة.	10
214-187	هندسة التجريب المسردي مسردية "غنائية الحب والدم" لعز الدين جلاوجي أنموذجا The engineering of theatrical experimentation a lyrical narrative "love and blood" by Ezzedine Djelaoudji as a model ✍️ عبد النور بليصق المدرسة العليا للأساتذة مسعود زغار بسطيف.	11
228-215	موت المؤلف: الخلفيات الفلسفية لاستقلال النصّ The Death of Author: The philosophical backgrounds of textual autonomy. ✍️ بلقوت محمد جامعة عباس لغرور خنشلة.	12
246-229	مهاره القراءة ودورها في تنمية الكفاءات اللغوية لمتعلمي اللغة العربية Reading Skills and Their Role in Developing Linguistic Competencies for Arabic Language Learners ✍️ لمين زايدي جامعة عباس لغرور خنشلة.	13
256-247	من الآلية في المقاربة بالأهداف إلى الإدراكية في المقاربة بالكفاءات From the mechanistic approach by objectives to the cognitive approach by the competencies. ✍️ عقيلة لعشبي جامعة تيزي وزو	14
270-257	مفهوم الجملة العربية من منظور لساني وصفي The concept of the Arabic sentence from a linguistic and descriptive perspective ✍️ صفية سلطان جامعة الشهيد حمه لخضر (الوادي)	15
290-271	واقع الكتابة اللسانية التمهيدية في المرحلة التعليمية الجامعية The reality of introductory linguistic writingat the undergraduate educationnelle vel. ✍️ رحمانية سعيدة جامعة 8 ماي 1945 قالمة.	16
300-291	مسرح الطفل ودوره في تنشأة الطفل اجتماعيا ونفسيا وثقافيا Children's theater and its role in the Social, Psychological and cultural upbringing of the child ✍️ وهيبة عجيري جامعة محمد خيضر -بسكرة	17
320-301	قراءة أسلوبية في قصيدة "طوفان الأقصى" للشاعر حارث الأزدي. Stylistic Analysis of the Poem "Tufan Al-Aqsa" by Poet Harith Al-Azdi ✍️ بحري قويدر جامعة أحمد بن يحي الوشريسي تيسمسيلت.	18
336-321	فعالية تقنية التعليم في تعليمية النص الأدبي في الطور الثانوي –جهاز عرض البيانات أنموذجا- The reality of using educational technology in teaching literary texts at Abdelbagi Bin Zayan Al-Sha'ai Secondary School - data projector as an example	19

	<p>عزيزة بلخير جامعة أحمد بن بلة وهران 1 زهرة سعد الله جامعة أحمد بن بلة وهران 1</p>	
354-337	<p>فعالية استراتيجية التدريس المصغر في تطوير مهارات التدريس -دراسة ميدانية في قسم الآداب واللغة العربية جامعة بسكرة- <i>The effectiveness of the micro-teachingstrategy in developing teachings kills-A fieldstudy in the Department of Literature and Arabic Language, University of Biskra-</i> ييسمينة عبد السلام جامعة محمد خيضر بسكرة</p>	20
374 -355	<p>صورة رحلة الصيد في الشعر العربي القديم <i>The HuntingJourney in AncientArabicPoetry</i> كسكوم رشيد جامعة عمار تليجي- الأغواط. كهامل بن عيسى جامعة عمار تليجي- الأغواط.</p>	21
388 -375	<p>صورة الجزائر في شعر عز الدين المناصرة -قصيدة حيزية أنموذجا- <i>The image of Algeria in the Poetry of Azzedine Mounassira The Poem (Hayzia) as a model</i> كسماح طاجين جامعة 20 أوت 1955 سكيكدة.</p>	22
410 -389	<p>شعرية العنوان الإفرادي وتكرار حرف الهاء بين السلطة والهوية: "مقاربة صوتية ودلالية في رواية هوارية" <i>The Poetics of the Singular Title and the Repetition of the Letter "H" between Authority and Identity: "A Phonetic and Semantic Approach in the Novel Houaria"</i> كخروب سارة جامعة بسكرة.</p>	23
428-411	<p>حادثة الكتابة الروائية الجزائرية المعاصرة- عين حمورابي لعبد اللطيف ولد عبد الله أنموذجا- <i>The modernity of contemporary Algerian novel writing - The Eye of Hammurabi by Abd al Latif Ould Abdallah is a model-</i> كحلوش وليد جامعة عبد الرحمان ميرة بجاية. كمسيلي طاهر جامعة عبد الرحمان ميرة بجاية.</p>	24
442-429	<p>حوسبة اللغة العربية وتحدياتها، نماذج لأهم القضايا التي تواجه اللغة العربية مع الحاسوب. <i>Arabic Language Computing and Its Challenges: Examining Core Issues in Integrating Arabic with Computational Systems</i> كشيماء سلاوي جامعة الشاذلي بن جديد الطارف كمحمد رضا بركاني جامعة الشاذلي بن جديد الطارف</p>	25
462-443	<p>تمثلات الإضمار بين الخطاب الأصولي والتداولي:قراءة في المفاهيم والمسالك والدلالات <i>Representations of implicitnessbetweenfundamentalist and deliberativediscourse: a reading of concepts, methods, and connotations</i> كطارق بومود جامعة 20 أوت 1955-سكيكدة.</p>	26
478-463	<p>ترجمة المصطلح الصرفي في الكتابات اللسانية العربية قراءة في نماذج مختارة- <i>The morphologyinterpreter's translation into Arabic textbooks</i></p>	27

	<i>read in selected models.</i> ياسمين بلوطار جامعة محمد الشريف مساعديّة سوق أهراس.	
500-479	تفاعل المستويات اللغوية ودورها في تشكيل الهوية في رواية " قداس الكاردينال " لـ سليم بركة <i>The Interaction of linguistic levels and their role in shaping identity in the novel Cardinal's Requiem by salim bateqa</i> هيثم بن عمار جامعة برج بوعريّج	28
512-501	تجليات الصورة السلبية في خطب معاوية بن أبي سفيان <i>Manifestations of the negative image in the speeches of Muawiyah bin AbiSufyan</i> سارسة حياة جامعة محمد خيضر (بسكرة) تاويريت نبيلة جامعة محمد خيضر (بسكرة)	29
526-513	تجليات الميثاقص وجماليته في القصة الموجهة للطفل الجزائري - قصة "جزائرنا" لعمار قواسميّة أنموذجاً. <i>Manifestations of metafiction and itsaesthetics in the story directed at the Algerian child – The Story of "our Algeria" by Ammarguesmia as an example -</i> وداد غلوج جامعة محمد الشريف مساعديّة سوق أهراس.	30
538-527	النصّ الدرامي في العملية التعليميّة التعلّمية بين الأداء والتلقّي "الطور الثانوي" أنموذجاً <i>The dramatic text in the educational learning process between performance and reception "secondary stage" as a model</i> عثمان ميهوبي جامعة محمد الأمين دباغين - سطيف 2.	31
560-539	النسق الأسطوري للتفرد والوحدة في الشعر الجاهلي-الثور الوحشي أنموذجاً <i>The Mythological system oh the solitary in Pre-IslamicPoetry - The WildBull as a Model</i> شيباني دلال، جامعة محمد خيضر بسكرة. جمال مباركي، جامعة محمد خيضر بسكرة.	32
574-561	الممارسة النقدية الرقمية في الوطن العربي- قراءة في تجارب نسوية رائدة <i>Digital Critical Practice in the Arab World: A Reading of Pioneering Feminist Experiences</i> هنية مبروكية جامعة محمد خيضر - بسكرة. أمال منصور جامعة محمد خيضر - بسكرة.	33
586-575	المحلّ النحوي ودوره في بناء المعجم الإلكتروني العربي <i>Grammatical Analyzer and Its Role in Constructing Arabic Lexicon</i> مريم منصوري جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان.	34
598-587	الذكاء الاصطناعي: ثورة في تعليم اللغة العربية عبر الإنترنت <i>Artificial Intelligence : A Revolution in Online Arabic Language Education</i>	35

	﴿ نجيمحناشي جامعة عبد الرحمن ميرة-بجاية.﴾ الدلالة النحوية في نظرية النظم لعبد القاهر الجرجاني	
612-599	Grammatical Significance in the Theory of Nazm by Abd al-Qahir al-Jurjani ﴿ عبد الله باونيجا جامعة الشهيد الشيخ العربي التبسي – تبسة﴾	36
632-613	الخطاب بين مؤسسات اللغة وأهل الكلام (ابن تيمية أنموذجا) Discourse between language institutions and the people of speech (IbnTaymiyyah as a model) ﴿ بن عثمان أسماء، جامعة ابن خلدون (تيارت)﴾ ﴿ بوهنوش فاطمة ، جامعة ابن خلدون (تيارت)﴾	37
642-633	الحساسية اللغوية في المعجم (نحو معنى تكاملية) مصطلح (نقد) عينة Linguistic Sensitivity in the Lexicon (Towards an Integrative Meaning) The Term (Criticism) as an Operational Example ﴿ إلياس بليح جامعة قسنطينة 1 الإخوة منتوري.﴾	38
660-643	التكامل المعرفي في التراث النقدي العربي Knowledge integration in the Arab monetary heritage ﴿ إيمان بوقردون جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية قسنطينة.﴾	39
686-661	البطل المأساوي في مسرحية "النائب المحترم" لأحمد رضا حوحو Tragedic Protagonist in the Play of « The Decent Representative » by Ahmed Ridha HOUHOH ﴿ صبرينة جرو الذيب جامعة قاصدي مرباح ورقلة.﴾ ﴿ أحمد بكار جامعة قاصدي مرباح ورقلة.﴾	40
704-687	الإشارات في رواية "البطاقة السحرية" لمحمد ساري مقاربة تداولية The Deixis in the novelmagiccard by Mohamed Sari a pragmaticapproach ﴿ بوخشة خديجة، جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان.﴾	41
718-705	الإحالة في قصيدة "من ملحة الجزائر" لسليمان العيسى، مقاربة نصية Reference in the poem "Min Malhamat Algeria" by Suleiman Al-Issa - a textual approach ﴿ زماش مصطفى جامعة محمد لمين دباغين سطيف 2.﴾	42
738-719	الأدب الرقمي وبلاغة التفاعل: قصيدة "تباريح رقمية لسيرة بعضها أزرق" ل: مشتاق عباس معن بين تجديد الشكل وتحديات الاستمرارية Digital Literature and the Rhetoric of Interaction: The Poem "Digital Sorrows of a Biography, Some of Which Are Blue" by: Mushtaq Abbas Maan - Between Form Renewal and the Challenges of Continuity ﴿ سناء بوختاش جامعة محمد خيضر (بسكرة).﴾	43
750-739	استراتيجية القراءة الثقافية عند محمد الشحات " كتاب خارج المنهج نموذجاً" Muhammad Al-Shahat's Cultural Reading Strategy: "A Book Outside the Curriculum as a Model ﴿ فريد حليمي المدرسة العليا للأساتذة آسيا جبار قسنطينة.﴾	44

766-751	استدعاء الذاكرة في رواية السيرة " حديث القبرة " لسعدي صباح أنموذجاً <i>"The Invocation of Memory in the Autobiographical Novel 'The Lark's Tale' by Saadi Sabah: A Case Study"</i> ✍️ عربي كمالجامعة تيسمسيلت.	45
782-767	أشكال الخبرة الجمالية في الفلسفات الفينومينولوجية <i>Forms of Aesthetic Experience in Phenomenological Philosophies</i> ✍️ محمد بن بو عبد الله جامعة عبد الحميد بن باديس . ✍️ جمعي رضا جامعة عبد الحميد بن باديس .	46
806-783	أساليب السخرية وجمالياتها في القصة العربية القصيرة المعاصرة قصة "تكسير ركب" لذكريا تامر - أنموذجاً <i>Sarcasm's esthetics and its devices in contemporary short Arabic story</i> <i>The story of "TAKSIR RAKB " as a sample</i> ✍️ الجودي بوفروك جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية. ✍️ سعيد شيبان جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.	47
822-807	آليات استثمار المعجم المدرسي في التعليم الابتدائي <i>Mechanisms for Utilizing School Vocabulary in Primary Education</i> ✍️ محبوبة حبيبة جامعة جيجل. ✍️ صلاح الدين مبارك حدادجامعة جيجل.	48
840-823	آلية التهميش ودورها في تفعيل حركية التلقي في الخطاب النقدي العربي المعاصر، مشروع محمد أركون الإسلاميات التطبيقية <i>The mechanism of marginalization and its role in activating the dynamics of reception in contemporary Arab critical discourse</i> <i>"Mohammad Arkoun's Applied Islamism Project"</i> ✍️ وهاب حميدةالمركز الجامعي مرسلي عبدالله تيبازة	49
856-841	"دراسة سيميائية لمسرحية 'قلعة النور': رمزية النص وبلاغة الدلالات" <i>A semiotic analysis of the presentation of the play "Qalaat al Nur" technique of connotation and their impact on the recipient</i> ✍️ بوشايخ عبدالرحمان جامعة جيلالي ليايس سيدي بلعباس	50
874-857	<i>Les caricatures lors du Hirak : créativité et humour</i> <i>Caricatures during the Hirak: creativity and humor</i> ✍️ LAKAB Youcef Université Abderrahmane Mira- Bejaia (Algérie)	51
898-875	<i>La pratique intertextuelle dans le roman À l'ombre de soi de Karim Sarroub</i> <i>Intertextual practice in the novel À l'ombre de soi by Karim Sarroub</i> ✍️ Ibtissem HAMDJ université Abdelhamid Ben Badis Mostaganem ✍️ Brahim OUARDI université Tahar Moulay de Saida	52
918-899	<i>Collaboration entre enseignants universitaires algériens: opportunités, défis et perspectives d'amélioration</i> <i>Collaboration between Algerian university teachers:</i>	53

	opportunities, challenges and prospects for improvement ✍️ HAMEL Nawel, BENAZOUZ Nadjiba , Université Mohamed Khider de Biskra	
932-919	L'intertextualité, le "je" autobiographique, et l'éclatement du récit clés de l'écriture Beyenne dans «Entends vous dans les dans les montagnes» ✍️ Faiza MARREF Université Mohamed lamine debaghine Sétif 2	54

